



Svet
Evropske unije

Bruselj, 16. junij 2016
(OR. en)

10329/16
ADD 1

Medinstitucionalna zadeva:
2016/0185 (COD)

TELECOM 121
COMPET 381
MI 458
CONSOM 154
CODEC 898

SPREMNI DOPIS

Pošiljatelj:	za generalnega sekretarja Evropske komisije: direktor Jordi AYET PUIGARNAU
Datum prejema:	15. junij 2016
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	SWD(2016) 201 final
Zadeva:	DELOVNI DOKUMENT SLUŽB KOMISIJE POVZETEK OCENE UČINKA Povzetek ocene učinka Spremni dokument Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o pravilih za veleprodajne trge gostovanja in spremembi Uredbe (EU) št. 531/2012 o gostovanju v javnih komunikacijskih omrežjih v Uniji

Delegacije prejmejo priloženi dokument SWD(2016) 201 final.

Priloga: SWD(2016) 201 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 15.6.2016
SWD(2016) 201 final

DELOVNI DOKUMENT SLUŽB KOMISIJE

POVZETEK OCENE UČINKA

Povzetek ocene učinka

Spremni dokument

Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta

**o pravilih za veleprodajne trge gostovanja in spremembi Uredbe (EU) št. 531/2012 o
gostovanju v javnih komunikacijskih omrežjih v Uniji**

{COM(2016) 399 final}
{SWD(2016) 202 final}

Povzetek
Ocena učinka zakonodajnega predloga o veleprodajnem trgu gostovanja
A. Nujnost ukrepanja
Zakaj? V čem je težava?
Sozakonodajalca sta se dogovorila o odpravi maloprodajnih pribitkov za gostovanje na občasnih potovanjih v EU od 15. junija 2017 (ureditev RLAH¹, ki jo uvaja Uredba št. 531/2012, kot je bila spremenjena z Uredbo 2015/2120 z dne 25. novembra 2015, v nadaljevanju: uredba o gostovanju), pod pogojem, da po pregledu veleprodajnega trga gostovanja v EU, ki ga opravi Komisija, EU na tem trgu sprejme ustrezne zakonodajne ukrepe, da bi omogočila uvedbo RLAH od navedenega datuma. Pregled veleprodajnega trga gostovanja, ki ga je opravila Komisija, kaže, da nacionalni veleprodajni trgi gostovanja ne delujejo dobro in da se glede tega ne pričakuje sprememba stanja v okviru prihodnje obveznosti glede maloprodaje, ki izhaja iz RLAH. Ta ocena učinka zato skuša ugotoviti najboljšo možnost za ureditev veleprodajnega trga gostovanja v EU, da se ob še nadaljnji trajnosti domačih modelov zaračunavanja omogoči RLAH leta 2017. Zadevne strani bodo predvsem evropski omrežni operaterji mobilne telefonije. Glavno korist bodo imele vse stranke evropskih mobilnih operaterjev, ki pri potovanju v EU uporabljajo mobilne komunikacijske storitve.
Kaj naj bi prinesla ta pobuda?
Namen pobude je predlagati ustrezne ukrepe na veleprodajnem trgu gostovanja, da bi bil združljiv z obveznostjo mobilnih operaterjev EU, da od 15. junija 2017 zagotavljajo maloprodajne storitve gostovanja po domačih cenah. Pri oceni takih ukrepov je Komisija upoštevala potrebo, da se zagotovi, da lahko ponudniki storitev gostovanja pokrijejo vse stroške zagotavljanja reguliranih veleprodajnih storitev gostovanja, vključno s povezanimi in skupnimi stroški. Možnosti so zato ocenjene glede na cilje politike iz uredbe o gostovanju: (i) omogočanje trajnostne odprave maloprodajnih pribitkov za gostovanje za vse ali skoraj vse operaterje v EU, ob izogibanju izkrivljanj na domačih trgih, (ii) zagotavljanje pokritosti stroškov na veleprodajni ravni, pri čemer se ohranjajo spodbude za naložbe v obiskana omrežja ob izogibanju izkrivljanja domače konkurenčnosti na obiskanih trgih.
Kakšna je dodana vrednost ukrepanja na ravni EU?
Uredba o gostovanju je Komisiji naložila pregled veleprodajnega trga gostovanja in pripravo ustreznih predlogov, s katerimi bi se omogočila odprava maloprodajnih pribitkov za gostovanje v EU od 15. junija 2017. Odprava maloprodajnih pribitkov za gostovanje, ki jo nalaga uredba o gostovanju, je odvisna od sprejetja ukrepov na veleprodajni ravni, ki se začnejo uporabljati navedenega datuma in so potrebni, da se ta odprava omogoči. Če ne bi bilo predlaganega ukrepa in glede na razpoložljive dokaze, ki kažejo, da trenutna zakonodajna ureditev za veleprodajni trg gostovanja ni zadostna osnova za uvedbo RLAH, obveznosti odprave maloprodajnih pribitkov za gostovanje od 15. junija 2017 iz uredbe o gostovanju na navedeni datum ne bi bilo mogoče uporabiti.
B. Rešitve
Katere zakonodajne in nezakonodajne možnosti politike so se upoštevale? Ali ima katera od njih prednost? Zakaj?
Poleg posledic v zvezi z izvajanjem se možnosti ocenjujejo na podlagi: ocene na nacionalni ravni povprečnega stroška RLAH za maloprodajne ponudnike gostovanja v primerjavi z njihovimi povprečnimi domačimi prihodki; preskus trajnosti na ravni operaterja; vseh relevantnih stroškov na veleprodajni ravni za obiskana omrežja glede na ocene stroškov, trenutno raven cen zaključevanja klicev v mobilnih omrežjih in domačo raven veleprodajnih in maloprodajnih cen. Obravnavajo se štiri možnosti: Možnost 1 – brez ukrepanja na ravni EU (osnovni scenarij): RLAH se ne bi uporabljala od 15. junija 2017 in potrošniki bi še naprej plačevali maloprodajne pribitke za gostovanje po navedenem datumu. Možnost 2 – določitev vseevropskih veleprodajnih cenovnih kapic za gostovanje na zdajšnji ravni: RLAH ne bi bila trajnostna za vsaj 20 % operaterjev v našem vzorcu in/ali v vsaj v šestih državah članicah. Možnost 3 – določitev vseevropske veleprodajne cenovne kapice za gostovanje na nižji ravni kot danes: Analiza kaže, da ta možnost najbolje izpolnjuje cilje politike. Možnost 4 – določitev veleprodajnih cenovnih kapic za gostovanje glede na posamezno državo: Ta možnost ne izboljšuje znatno trajnosti RLAH na ravni operatorja v primerjavi z možnostjo 3, prinaša pa večja tveganja v zvezi s pokritostjo stroškov na veleprodajni ravni in precejšnje težave pri izvajanju.
Kdo podpira katero možnost?

¹ Gostovanje kot doma.

Iz javnega posvetovanja izhaja, da so operaterji deljenih mnenj o tem, kakšen je najprimernejši regulativni ukrep na veleprodajni ravni za omogočanje trajnostne RLAH: nekatera uveljavljena podjetja, operaterji z dejavnostjo v več državah članicah in na splošno operaterji z obsežnim dohodnim prometom pri gostovanju zagovarjajo stališče, da je RLAH trajnostna v okviru trenutnih veleprodajnih cenovnih kapic za gostovanje (možnost 2), medtem ko drugi operaterji, zlasti manjši, operaterji navideznih mobilnih omrežij ter operaterji z obsežnim odhodnim prometom pri gostovanju oporekajo, da je treba veleprodajne cenovne kapice za gostovanje znatno znižati, da bi bila mogoča trajnostna RLAH (možnost 3). Možnost 4 v javnem posvetovanju praktično ni bila deležna podpore.

C. Učinki prednostne možnosti

Kakšne so koristi prednostne možnosti (če obstaja, sicer glavnih možnosti)?

V okviru možnosti 3 (znižanje vseevropskih veleprodajnih cenovnih kapic za gostovanje) *določitev vseevropske veleprodajne cenovne kapice za gostovanje pri 0,04 EUR/min, 0,01 EUR/SMS in 0,0085 EUR/MB* omogoča trajnostno RLAH v EU, tudi za operaterje s slabšo pogajalsko močjo, pri čemer se zagotovi pokritje pričakovanih stroškov, ki jih imajo operaterji obiskanih omrežij z zagotavljanjem veleprodajnih storitev gostovanja in ohranjajo naložbene spodbude na obiskanih trgih. Raven cenovne kapice v okviru možnosti 3 dopušča tudi prostor za konkurenco pod kapico in zlasti omogoča gospodarske koristi, ki izhajajo iz obsega, ter s tem povezano zmožnost izpogajanja nižjih tarif.

Analiza kaže tudi, da bi dovoljevanje operaterjem obiskanih omrežij in gostujočim operaterjem, da se skupaj dogovorijo o izvzetju iz ureditve cenovne kapice v korist neregulirane pogodbe, npr. oblikovanja cen na podlagi zmogljivosti ali druge pogodbene oblike, pozitivno vplivalo na veleprodajni trg gostovanja in je zato predlagano kot dopolnilni ukrep.

Z omogočitvijo RLAH od junija 2017 možnost 3 doseže znaten pozitiven učinek uskladitve cen gostovanja z domačimi cenami za potrošnike, ki potujejo znotraj EU, kot sta odločila zakonodajalca leta 2015.

Kakšni so stroški prednostne možnosti (če obstaja, sicer glavnih možnosti)?

Prednostna možnost ne povzroči dodatnih upravnih ali tehničnih stroškov v primerjavi s trenutno ureditvijo, ki se uporablja za veleprodajni trg gostovanja v EU. Z določitvijo nižjih veleprodajnih cen gostovanja za mobilne operaterje se lahko kratkoročno zmanjšajo prihodki operaterjev iz naslova veleprodajnega gostovanja, kadar gostijo stranke tujih operaterjev, hkrati pa se zmanjšajo veleprodajni stroški, ki jih imajo pri zagotavljanju maloprodajnih storitev gostovanja lastnim strankam. Vendar bi morale posledično večje povpraševanje po mobilnih storitvah na potovanjih v EU, zlasti po prenosu podatkov, v veliki meri ublažiti in uravnotežiti oba učinka. Prosti razvoj novih načinov uporabe povezanih naprav in aplikacij na potovanjih v EU bo prinesel znatne nove prihodke za mobilne operaterje v EU, pri čemer bodo srednjeročno močno presegli prihodke iz zdaj omejene mobilne uporabe gostovanja v EU, kar je povsem v skladu z drugimi pobudami v okviru strategije Komisije za enotni digitalni trg.

Kakšen bo vpliv na podjetja, MSP ter mikropodjetja?

Manjši omrežni operaterji mobilne telefonije in operaterji navideznih mobilnih omrežij: pričakuje se znaten pozitiven vpliv, saj imajo ti operaterji več težav pri dostopanju do ugodnih ponudb veleprodajnega gostovanja. Pobuda jim bo prinesla koristi od veleprodajnih cen gostovanja in jim olajšala zagotavljanje maloprodajnih storitev gostovanja po domačih cenah.

Spletna in zagonska podjetja: znaten pozitiven učinek; uporaba njihovih storitev med gostovanjem v EU se bo povečala, kar zanje pomeni več priložnosti za zagotavljanje storitev potrošnikom, kadar potujejo znotraj EU. Pobuda bo spodbudila čezmejno uporabo povezanih naprav/storitev/mobilnih aplikacij in ugodno vplivala na inovacije.

MSP: znaten pozitiven učinek za tiste, ki imajo zaposlene, ki službeno potujejo po EU (nižji računi).

Ali bo prišlo do znatnih učinkov na nacionalne proračune in uprave?

Ta pobuda sama po sebi ne bo vplivala na nacionalne javne uprave. Nacionalni regulativni organi (NRO) bodo spremljali in nadzorovali skladnost z uredbo o gostovanju, kakor je bila spremenjena z Uredbo 2015/2120.

Bo imela pobuda druge pomembnejše učinke?

Ne pričakuje se znaten vpliv na tretje države, mednarodno trgovino ali naložbe. Uredba EU o gostovanju je zakonodajni instrument, ki se osredotoča na vzpostavitev notranjega trga EU. Njeno področje uporabe pokriva promet znotraj EU, kadar stranka enega evropskega omrežnega operaterja gostuje v omrežju drugega evropskega omrežnega operaterja. EU, ki je samostojna članica Svetovne trgovinske organizacije, je gospodarska povezava v smislu V. člena Splošnega sporazuma o trgovini s storitvami, zato lahko EU ter njene države članice uveljavljajo izjemo na podlagi navedenega člena. Ker se uredba EU o gostovanju uporablja le za notranji trg EU, ni diskriminacije ali pojava države z največjimi ugodnostmi, če se (veleprodajne in maloprodajne) cene gostovanja za operaterje v EU razlikujejo od tistih zunaj EU.

D. Spremljanje

Kdaj se bo politika pregledala?

Evropska komisija mora poročati na vsaki dve leti od junija 2018. Uredba o gostovanju nacionalnim regulativnim organom nalaga spremljanje in nadziranje skladnosti s to uredbo, BEREC pa zbiranje podatkov nacionalnih regulativnih organov o razvoju maloprodajnih in veleprodajnih cen (o katerem se uradno obvesti Evropska komisija dvakrat letno) in poročanje o gibanju veleprodajnih cen.